

Návod k používání

MYČKA NÁDORJ

LDFE++ 12H14

Obsah

Instalace

Umístění a vyrovnání
Připojení napájení vodou a elektřinou
Rady ohledně prvního mycího cyklu
Technické údaje

Popis spotřebiče

Celkový pohled
Řídicí panel

Ložné mřížky

Dolní mřížka
Koš na příbory
Horní mřížka

Spuštění a používání

Spuštění myčky
Odměření detergentu
Volby mytí

Prací cykly

Tabulka mycích cyklů

Lešticí prostředek a regenerační sůl

Odměření přípravku k oplachování
Odměření rafinované soli

Péče a údržba

Odpojení vody a elektrického napájení
Čistění myčky
Zabránění nepříjemnému zápachu
Čištění ostřikovacích ramínek
Čištění vstupního filtru vody
Čištění filtrů
Ponechání stroje mimo provoz po dlouhou dobu

Výstrahy, rady a podpora

Obecná bezpečnost
Likvidace
Úspora energie a ohledy k životnímu prostředí
Podpora

Řešení problémů

Instalace

⚠ Tento návod k používání uložte na bezpečném místě k pozdějšímu nahlížení. Pokud se zařízení prodá, daruje nebo přestěhuje, zajistěte prosím, aby se návod přesunul se strojem tak, aby nový vlastník mohl mít z rad obsažených v návodu prospěch.

⚠ Přečte si prosím tento návod používání pečlivě: obsahuje důležité informace ohledně bezpečné instalace, používání a údržbě zařízení.

⚠ Pokud je kdykoliv zapotřebí zařízení přemístit, udržujte jej ve vztyčené poloze; je-li to absolutně nevyhnutelné, lze jej naklonit dozadu.

⚠ Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobném použití, např.:

- - kuchyňské plochy v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
- - farmářské domy;
- - pro klienty v hotelech, motelech a dalších obytných prostředích;
- - v prostředích s noclehem a stravováním.

Umístění a vyrovnání

- Zařízení vyjměte ze všech obalů a zkontrolujte, že se během přepravy nepoškodilo. Pokud se poškodilo, kontaktuje prodejce a nepokračujte dále s procesem instalace.

- Zkontrolujte myčku tak, že ji umístíte jejím bočním nebo zadním panelem k připojeným skříním nebo i ke stěně. Toto zařízení lze též zapustit pod jednoduchou pracovní plochu* (viz list Montážních instrukcí).

- Myčku umístěte na vyrovnanou a tuhou podlahu. Je-li podlaha nevyrovnaná, lze seřízovat přední nožku zařízení, dokud se nedosáhne vodorovné polohy. Když je zařízení správně vyrovnané, bude stabilnější a je mnohem menší pravděpodobnost, že se za provozu bude hýbat nebo způsobovat vibrace a hluk.

- * Seřídte výšku zadní nožky od předku zařízení* ke střední dolní části myčky, otáčením šestihřanným utahovacím klíčem (červená barva) s velikostí 8 mm ve směru hodinových ručiček, abyste tak zvedli výšku nebo proti směru hodinových ručiček, abyste snížili výšku.

Připojení napájení vodou a elektřinou

⚠ Připojení k napájení vodou a elektřinou by měl provádět jedině kvalifikovaný technik.

⚠ Myčka by neměla stát na vodní hadici nebo kabelu elektrického napájení.

⚠ Zařízení se musí připojit k vodovodní síti pomocí nových hadic. Nepoužívejte staré hadice.

Aby se dosáhlo nejlepší možné instalace, lze hadice vstupu a výstupu vody a kabel elektrického napájení umístit jak nalevo tak napravo.

Připojení přívodní hadice vody

- U vhodného místa připojení studené vody: než připojíte hadici, odpusťte vodu, dokud nezačne být perfektně čistá tak, aby žádné nečistoty, které mohly ve vodě zůstat, neucpaly zařízení; poté, co tento úkon provedete, našroubujte vstupní hadici pevně na vodovodní kohoutek s ¼ plynovou propojkou se závitem.

- U vhodného místa připojení teplé vody: váš spotřebič je možné plnit horkou vodou z vodovodního řádu (pokud máte ústřední topení s radiátory) za předpokladu, že teplota vody nepřesáhne 60°C.

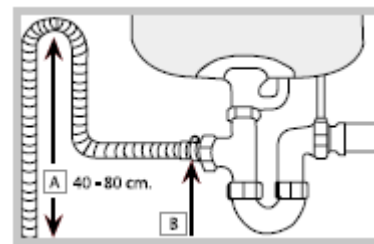
Hadici našroubujte na kohoutek, jak je popsáno v připojení ke studené vodě.

⚠ Není-li přívodní hadice dostatečně dlouhá, kontaktuje specializovaný obchod nebo autorizovaného technika.

⚠ Tlak vody musí být v rozsahu hodnot uvedených v Tabulce technických údajů (viz příložené informace).

⚠ Hadice by neměla být ohnutá nebo skřipnutá. Připojení hadice odpadní vody

Připojte odpadní hadici (aniž by se ohýbala) do kanálu splašků s minimálním průměrem 4 cm.



Výstupní hadice musí být ve výšce v rozmezí 40 až 80 cm od podlahy / povrchu, kde spočívá myčka (A).

Před připojením hadice odtoku vody k sifonu dřezu odstraňte plastovou zátku (B).

Ochrana proti vytopení

Aby nemohlo dojít k vytopení, je myčka:

- je vybavena speciálním systémem, který zablokuje přívod vody v případě abnormalit nebo prosakování vody uvnitř spotřebiče.

Některé modely jsou také vybaveny dodatečným bezpečnostním zařízením NewAcqua Stop*, které zaručuje ochranu proti úniku vody na podlahu dokonce i v případě prasknutí hadice.



VAROVÁNÍ: NEBEZPEČNÉ NAPĚTÍ!

Za žádných okolností by se přívodní hadice vody neměla řežat, pokud obsahuje elektrické součásti.

* Je k dispozici jen u zvolených modelů.

Elektrické připojení

Než zasunete zástrčku do elektrické zásuvky, ověřte, že:

- Zásuvka je uzemněná a v souladu s elektrickými předpisy.
- Zásuvka snese maximální příkon spotřebiče, který je uveden na štítku s údaji umístěném uvnitř dvířek (viz kapitolu nadepsanou Popis spotřebiče).
- Napětí elektrického napájení spadá do rozsahu hodnot uvedeného na štítku údajů uvnitř dvířek.
- Zásuvka odpovídá zástrčce zařízení. Pokud tomu tak není, poptejte autorizovaného technika, aby zástrčku vyměnil (viz Asistence). Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozdvojky.



Když je zařízení instalováno, měly by být elektrický napájecí kabel a elektrická zásuvka snadno přístupné.



Kabel by se neměl ohýbat nebo být skřipnutý.



Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být výrobcem nebo jeho technickou asistenční službou vyměněn, aby nedošlo k možným nebezpečím. (viz Asistence)



Společnost nebude moci být brána k odpovědnosti za žádnou nehodu, ke které dojde při nedodržení těchto předpisů.

Proti-kondenzační proužek*



Po instalaci myčky otevřete dvířka a přilepte přílnavý průhledný proužek pod dřevěnou polici, aby se chránila před kondenzací, která se může vytvářet.

Rady ohledně prvního mycího cyklu

Po instalaci zařízení těsně před tím, než spustíte první mycí cyklus, naplňte úplně dávkovač soli vodou a přidejte přibližně jen 1 kg soli (viz kapitola nadepsaná Oplachovací přípravek a rafinovaná sůl). Voda může přetéci: Toto je normální a není to důvodem ke znepokojení. Zvolte hodnotu tvrdosti vody (viz kapitola nadepsaná Oplachovací přípravek a rafinovaná sůl). Po naplnění spotřebiče soli zhasne kontrolka* NEDOSTATEK SOLI.

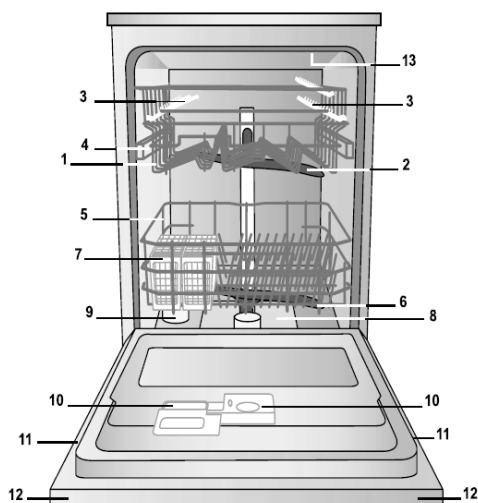


Když se nádoba na sůl nenaplní, mohou se v důsledku toho poškodit změkčovač vody a topné těleso.

Technické údaje	
Rozměry	šířka 60 cm výška 85 cm hloubka 60 cm
Kapacita	14 standardních talířových sad
Tlak přiváděné vody	0,05 ÷ 1MPa (0.5 ÷ 10 bar) 7,25 – 145 psi
Napájecí napětí	Viz štítek údajů zařízení
Celkový přijatelný výkon	Viz štítek údajů zařízení
Pojistky	Viz štítek údajů zařízení
 	Myčka vyhovuje následujícím Směrnicím Evropského společenství: -2006/95/EC (Nízké napětí) - 2004/108/EC (Elektromagnetická kompatibilita) - 2005/32/EC (Kom. Ev. 1275/2008) (Ekodesign) 97/17/EC (štítkování) – 2002/96/EC (WEEE)

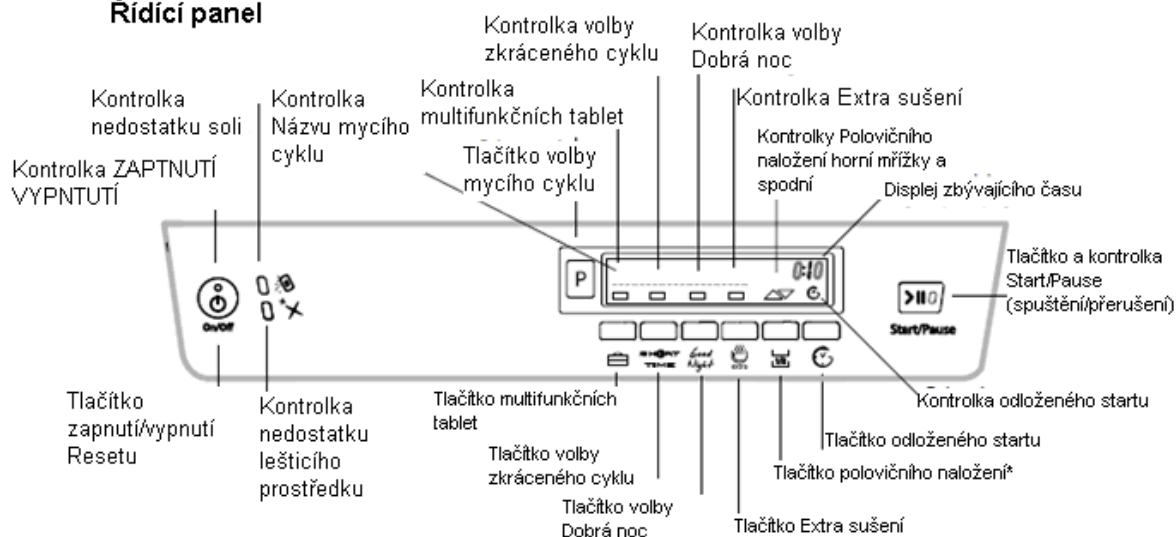
Popis spotřebiče

Celkový pohled



1. Horní mřížka
2. Horní ostřikovací ramínko
3. Sklopný oddíl
4. Seřizovač výšky mřížky
5. Dolní mřížka
6. Dolní ostřikovací ramínko
7. Koš na příbory
8. Mycí filtr
9. Dávkoč solí
10. Dávkoče detergentů a splachovacích přípravků
11. Štítek s údaji
12. Ovládací panel***
13. Zámek dveří

Řídicí panel



*** Pouze u plně vybavených modelů.

* Je k dispozici jen u zvolených modelů.

Počet a typ mycích cyklů a jejich volba se může měnit podle modelu myčky.

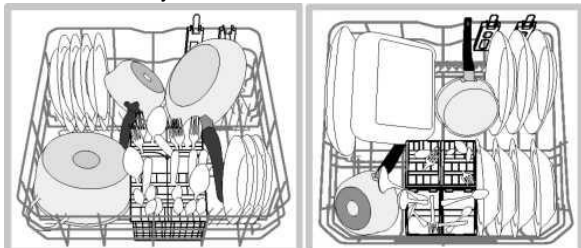
Ložné mřížky

⚠ Než na mřížky začnete nakládat, odstraňte všechny zbytky jídla z nádobí a prázdné nápoje ze sklenic a hrnků.

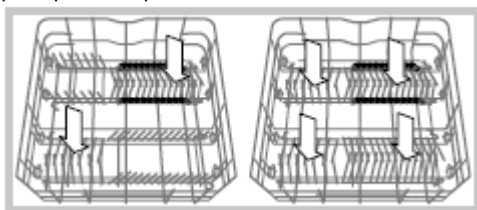
Poté, co zařízení naložíte, zkontrolujte, že se ostříkovací ramínka mohou volně otáčet.

Spodní koš a košík na příbory

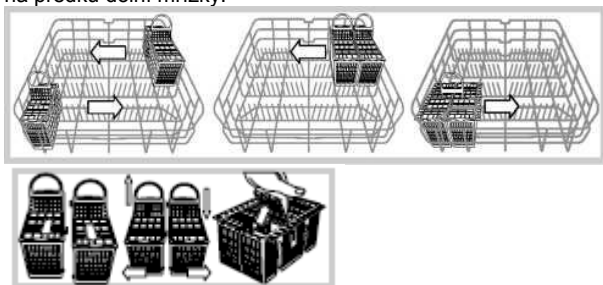
Dolní mřížka může nést pánve, poklice, talíře, salátové mísy, příbory atd. Velké talíře by se měly umísťovat po stranách mřížky.



Některé modely myček jsou vybaveny naklápěcími sekcemi *, které lze použít při uspořádání talířů nebo ve vodorovné poloze při uspořádání pánví a misek.



Typ košíku na příbory se může lišit (modulární a nedomulární) podle modelu myčky. Nedomulární koš musí být umístěn jedine na předku dolní mřížky.



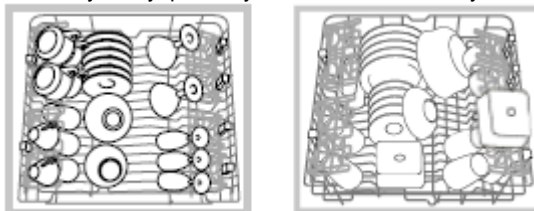
Oba košíky jsou vybaveny horní mřížkou, pro lepší uspořádání příborů.

⚠ Nože a další pomůcky s ostrými břity se musí umístit do příborového koše se špičkami mířícími dolů nebo se musí umístit vodorovně do naklápěcího oddílu na horní mřížce.

K dispozici pouze u vybraných modelů. ** Počet a umístění se může lišit.

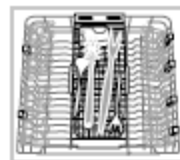
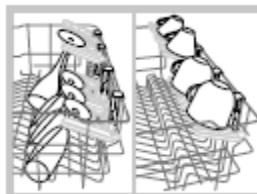
Horní mřížka

Tuto mřížku naložte křehkým a lehkým nádobím: skleničky, šálky, podšálky a mělké salátové mísky.



Nastavitelná pozice sklopné přihrádky

Pro optimalizaci umístění nádobí v myčce lze umístit sklopné přihrádky v různých výškách. Skleničky na víno, je možné také bezpečně umístit do sklopné přihrádky do příslušných otvorů. Některé myčky jsou vybaveny posuvným zásobníkem, který lze využít k uložení malého

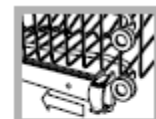


nádobí nebo šálků. Pro optimální výkon mytí se vyhněte umístění koše těsně pod zásobník. Seřízení výšky horní mřížky Aby se usnadnilo uspořádání nádobí, je možno horní mřížku přemísťovat do vyšší nebo nižší

polohy.

Výška horní mřížky by se nejlépe měla seřizovat, KDYŽ JE MŘÍŽKA PRAZDNÁ.

Nikdy nezvyšujte nebo nesnižujte mřížku pouze jejím posunutím.



Otevřete zarážky levé a pravé vodící kolejničky a vytáhněte mřížku; umístěte ji výše či níže jak je požadováno, posouváním po kolejničkách přední kolečka nejsou na místě a u zarážek (viz obrázek).



Je-li rošt vybaven páčkami „Dual Space“** (viz obrázek), vytáhněte horní rošt až nadoraz, uchopte páčky po stranách roštu a posuňte je nahoru

či dolů, pak je pomalu nechte zapadnout na místo.

Věci, které byste neměli umývat v myčce

- Dřevěné věci, předměty s rukovětmi ze dřeva či rohoviny nebo s přilepenými součástmi.
- Předměty z hliníku, mědi, bronzu, cínu či pocínu.
- Předměty z plastů, jež nejsou odolné teplotě.
- Starobylý nebo ručně malovaný porcelán.

Staré stříbro. Jiné stříbro lze v myčce mýt, ale za použití jemného pracovního cyklu. Zajistěte, aby se stříbro nedostalo do kontaktu s nádobím z jiných kovů.

⚠ Doporučujeme používat nádobí, které je bezpečné pro myčky.

Spuštění a používání

První spuštění spotřebiče

Volba jazyka

Stiskněte ON/OFF a nastavte na displeji jazyk.


K pročitání seznamu až do najetí na požadovaný jazyk použijte tlačítko OPOŽDĚNÉHO STARTU pro procházení dopředu nebo tlačítko POLOVIČNÍHO NAPLNĚNÍ pro procházení vzad. Stiskněte tlačítko P pro potvrzení výběru; následně automaticky vstoupíte do seznamu mycích cyklů.


Pokaždé, když je program následně zapnut, zobrazí se seznam programů.

Jazyk lze změnit také později současným stisknutím tlačítka P a tlačítka OPOŽDĚNÝ START na několik vteřin.


Spuštění myčky

1. Otočte vodovodním kohoutkem na otevřeno.
2. Stiskněte tlačítko ON/OFF: uslyšíte krátké pípnutí a displej se rozsvítí.
3. Otevřete dvířka a nalijte dovnitř přiměřené množství mycího prostředku (viz níže).
4. Naplňte koše (viz Plnění košů) a zavřete dvířka.
5. Zvolte cyklus mytí podle typu nádobí a úrovně jeho znečištění (viz Tabulka mycích programů) tisknutím tlačítka P.
6. Vyberte volbu mytí * (viz připojené informace).
7. Cyklus spusťte stisknutím tlačítka Start/pause: dlouhé pípnutí signalizuje spuštění mycího cyklu; rozsvítí se název zvoleného cyklu spolu s časem zbývajícím do konce cyklu.
8. Dvě krátká pípnutí a jedno dlouhé oznámí konec mycího cyklu a na displeji se objeví text cyklus ukončen „CYCLE END“. Vypněte spotřebič stisknutím tlačítka ON/OFF, zavřete vodní ventil a vytáhněte zástrčku spotřebiče z elektrické zásuvky.
9. Počkejte několik minut, a pak teprve odeberte nádobí, abyste tak zabránili popáleninám. Vyložte vsázku z mřížek počínaje nižšími úrovněmi.

 Zařízení se po určité době neaktivity automaticky vypne, aby se minimalizovala spotřeba elektřiny.

 Automatický mycí cyklus *: tento model pračky je vybaven speciálním senzorem, který lze použít k vyhodnocení úrovně znečištění a automaticky podle toho volit nejúčinnější a nejúspornější mycí cyklus.

Trvání automatického mycího cyklu se může kvůli činnosti tohoto senzoru tedy lišit.


 Je-li nádobí pouze mírně znečištěné, nebo když bylo před umístěním do myčky opláchnuto, snižte podle toho množství detergentu.

Úprava mycího cyklu, který už běží

Pokud jste udělali chybu při volbě programu, můžete program změnit, ale pouze pokud právě začal: když už mycí cyklus započal, vypněte spotřebič stisknutím a podržením tlačítka ON/OFF/Reset. Opět ho zapněte pomocí stejného tlačítka a zvolte požadovaný mycí cyklus a volbu.

Přidání dalšího nádobí

Stiskněte tlačítko Start/Pause (zabliká odpovídající kontrolka). Otevřete dvířka, dávejte přitom pozor na horkou páru, a vložte další nádobí do myčky. Stiskněte tlačítko Start/Pause (zůstane rozsvíceno): cyklus se znovu spustí po vydání prodlouženého pípnutí.

 Pokud stisknete tlačítko Start/Pause z důvodu přerušení provozu spotřebiče, mycí cyklus nebo funkce odloženého startu (pokud byla zvolena) se přeruší.


V tomto stadiu není možné mycí cyklus změnit.

Náhodné přerušení


Jsou-li během mycího cyklu otevřena dvířka nebo dojde-li k výpadku proudu, cyklus se zastaví. Opět se spustí od bodu, v němž byl přerušen, jakmile se dvířka zavřou nebo jakmile se obnoví dodávka proudu.


Odměření detergentu

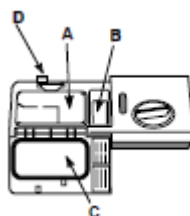
Dobrý výsledek mytí závisí rovněž na správném množství použitého detergentu; překročením uvedeného množství se nedosáhne účinnějšího mytí a zvýší to znečištění životního prostředí.

 Používejte pouze detergentů, které jsou speciálně určeny pro myčky.

 NEPOUŽÍVEJTE prací přípravky.

 Použití nadměrného množství detergentu může vést k tomu, že ve stroji zůstává pěna i po ukončení cyklu.

 K dosažení nejlepšího výsledku u každého cyklu mytí a sušení by se mělo použít práškového detergentu, kapalného splachovacího přípravku a soli.



Oddíl A: Mycí detergent

Oddíl B: Detergent pro přemytí

1. Stiskem tlačítka D otevřete kryt C.

2. Vсыpte detergent na základě nahlédnutí do Tabulky mycích cyklů.

- U práškových detergentů použijte oddíl A a B.

- U detergentů ve formě tablet: když cyklus vyžaduje 1 tabletu, vložte ji do oddílu A a

uzavřete kryt; když vyžaduje 2, vložte druhou tabletu na dno zařízení.

3. Odstraňte zbytky detergentu z hran oddílu a zavřete kryt až cvakne.

Volby mytí*

VOLBY je možné nastavit, upravit nebo resetovat pouze po výběru mycího cyklu a před stisknutím tlačítka Start/Pause.

Je možné zvolit pouze takovou volbu, která je kompatibilní s typem mycího cyklu. Pokud není volba kompatibilní se zvoleným mycím cyklem (viz Tabulka mycích cyklů), odpovídající kontrolka třikrát rychle zabliká a ozvou se dvě krátká pípnutí.

Pokud je zvolena volba, která není kompatibilní s jinou (dříve zvolenou) volbou, kontrolka odpovídající první zvolené volbě třikrát zabliká, ozvou se tři zapípání a tato volba tak bude zrušena, zatímco druhá volba zůstane aktivní.

Poloviční naplnění pomocí horního nebo spodního koše

Když není moc nádobí k umytí, lze použít cyklus polovičního naložení, aby se uspořila voda, elektřina a detergent. Zvolte mycí cyklus a opakovaně stiskněte tlačítko POLOVIČNÍ NALOŽENÍ; trojúhelník odpovídající zvolenému naložení se rozsvítí a mycí cyklus začne probíhat tak, že využívá pouze horní nebo dolní mřížku. Pokud stisknete tlačítko znovu, tato volba bude zrušena.

Volba Poloviční naložení není slučitelná s volbami Dobrá noc a Krátký čas.

Pamatuje, jaké máte naložení pouze horní nebo dolní a snižte podle toho množství detergentu.

V tomto případě je lepší použít mycí prostředek v prášku.

Tato volba není kompatibilní s následujícím mycím cyklem: Rychlé mytí a cyklus Baby Zpožděný start

Čas spuštění programu je možné zpozdít o dobu mezi 1 až 24 hodinami.

1. Po výběru požadovaného mycího cyklu a dalších voleb stiskněte tlačítko ODLOŽENÝ START: Symbol Opožděný start začne blikat. Stejně tlačítko použijte k výběru času, kdy si přejete spustit mycí cyklus (za 1 až 24 hodin).

2. Potvrďte volbu pomocí tlačítka START/PAUSE; symbol přestane blikat a odpočítávání započne. Zobrazí se text „Start in...“, zvolený čas opoždění bude blikat a tlačítko START/PAUSE zůstane svítit nastálo.

3. Po uplynutí nastavené doby se ozve dlouhé zapípání, zhasne kontrolka ODLOŽENÉHO STARTU a spustí se mycí cyklus.

Volbu ODLOŽENÉHO STARTU zrušíte opakovaným stisknutím tlačítka ODLOŽENÝ START, dokud se neobjeví text OFF.

Funkci zpožděného startu nelze nastavit, jakmile bylo spuštěno mytí.

Zkráceny mycí cyklus

Této volby lze použít ke snížení doby trvání hlavního mycího cyklu při zachování stejné úrovně účinku mytí a sušení.

Poté co zvolíte mycí cyklus, stiskněte tlačítko zkráceného cyklu. Tuto volbu označí rozsvícení odpovídající kontrolky a následně krátké pípnutí.

Ke zrušení volby stiskněte opět stejné tlačítko.

Volba Dobrý noc

Tato volba snižuje úroveň hluku vydávaného strojem a prodlouží prací cyklus. Tato volba se může hodit, protože uživateli umožní uspořit pomocí sazeb nočního proudu.

Po vybrání mycího cyklu, stiskněte tlačítko volby Dobrá noc; rozsvícení odpovídající kontrolky následované krátkým pípnutím oznámí volbu.

Ke zrušení volby stiskněte opět stejné tlačítko.

Volby zkráceného cyklu a Good Night jsou navzájem kompatibilní.

Volby zkráceného cyklu a Good Night nejsou kompatibilní s volbou polovičního plnění.

Multifunkční tablety

Tato volba optimalizuje výsledky mytí a sušení.

Při používání multifunkčních tablet stiskněte tlačítko

MULTIFUNKČNÍ TABLETY; rozsvítí se odpovídající kontrolka.

Pokud stisknete tlačítko znovu, tato volba bude zrušena.

Volba „Multifunkční tablety“ povede k delšímu cyklu mytí.



Volba MULTIFUNKČNÍ TABLETY zůstane nastavená u následujícího mycího cyklu, pokud ji nezrušíte.



Používání tablet se doporučuje pouze tehdy, když je k dispozici možnost MULTIFUNKČNÍ TABLETY.

Této volby se nedoporučuje využívat spolu s mycími cykly, u nichž se použití multifunkčních tablet neuvádí (viz Tabulka voleb).

Extra sušení*

Pokud chcete docílit vysokého stupně vysušení nádobí,

stiskněte tlačítko pro dodatečné sušení EXTRA DRY. Rozsvítí se světelný indikátor. Pokud stisknete tlačítko znovu, tato volba bude zrušena.



Volba dodatečného sušení EXTRA DRY prodlouží dobu trvání mycího cyklu.

MYCÍ CYKLUS SAMOÚDRŽBY

Tento dezinfekční mycí cyklus důkladně čistí vnitřek myčky, čímž omezuje vznik nežádoucích zápachů.



VAROVÁNÍ

Mycí cyklus SAMOÚDRŽBY by měl být prováděn jako součást běžné údržby vaší myčky s použitím speciálních jednorázových produktů (postupujte podle pokynů na balení), zatímco myčka je prázdná.

Tabulka voleb	A	B	C	D	E	F.
	Odložený Start	Poloviční	Multifunkční	Extra suché	Rychlý program	Dobrá noc
Auto Super mytí	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano	Ne
Normal	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
Denně A 60'	Ano	Ano	Ano	Ne	Ne	Ne
Předmývání	Ano	Ano	Ne	Ne	Ne	Ne
Eco 50°C	Ano	Ano	Ano	A o	Ne	Ano
Rychlost 25'	Ano	Ne	Ano	NO	Ne	Ne
Krystalky	Ano	Ano	Ano	Ano	Ne	Ne
Mytí Auto Duo	Ano	Ne	Ano	Ano	Ano	Ne
Ultra Intenzivní	Ano	Ano	Ano	Ano	Ne	Ne
Mytí speciál hosté	Ano	Ano	Ne	Ano	Ne	Ne
Dětský cyklus	Ano	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Samoudržba	Ano	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne

* Je k dispozici jen u zvolených modelů.

Mycí cykly



Ohledně voleb, které jsou k dispozici, viz Tabulka voleb na stránce Spuštění a používání. Počet a typ mycích cyklů a jejich volba se může měnit podle modelu myčky.

Volba instrukcí pracího cyklu	Prací cyklus	Detergent (A) přihrádka A: (B) přihrádka B:			Mycí cykly se sušením	Volby	Doba trvání mycího cyklu (odchylka ±10%) hod.
		Prášek	Kapalina	Tablety			
Velmi znečištěné nádoby a rendlíky (nepoužívat pro jemné kusy).	Auto Super mytí	35 g (A)	35 ml (A)	1 (A)	Ano	A-B-C-D-E	2:25'
Normálně znečištěné rendlíky a nádoby. Standardní cyklus denního mytí.	Normal	29 g (A) 6 g (B)	29 ml (A) 6 ml (B)	1 (A)	Ano	A-B-C-D-E F.	1:50'
Omezené množství běžně znečištěného nádobí (4 talířové sady + 1 rendlík + 1 pánev)	Denně A 60'	25 g (A)	25 ml (A)	1 (A)	Ne	A - B - C	1:00'
Předmytí nádobí při očekávání dokončení vložení nádobí z dalšího jídla.	Předmývání	Ne	Ne	Ne	Ne	A - B	0:08'
K životnímu prostředí ohleduplný mycí cyklus s nízkou úrovní spotřeby energie vhodný pro rendlíky a nádoby.	Eco 50° C	29 g (A) 6 g (B)	29 ml (A) 6 ml (B)	1 (A)	Ano	A-B-C-D-E	3:00
Ekonomické a rychlé mytí používané pro lehce znečištěné nádoby. (Cyklus spustěte okamžitě po použití) (2 talíře + 2 sklenice + 4 kusy příborů + 1 rendlík + 1 malá pánev).	Rychlost 25'	25 g (A)	25 ml (A)	1 (A)	Ne	A - C	0:25'
Ekonomické a rychlé mytí používané pro lehce znečištěné nádoby. (spustěte cyklus okamžitě po použití) (sklenice v horním koši + křehké talíře ve spodním koši)	Krystalky	35 g (A)	35 ml (A)	1 (A)	Ano	A-B-C-D	1:30'
Mytí rozprostřené přes obě mřížky: citlivý křišťál a sklenice na horní mřížku a hodně omývané pro rendlíky na dolní.	Mytí Auto Duo	35 g (A)	35 ml (A)	1 (A)	Ano	A-C-D-E	1:45'
Silně znečištěné rendlíky nebo pánve se zbytky připečeného jídla.	Ultraintenzivní	35 g (A) 5 g (B)	35 ml (A) 5 ml (B)	1 (A) 1 dno myčky	Ano	A-B-C-D	2:35'
Cyklus oplachování a sušení pro zřídka používané nádoby, jež je jen zaprášené.	Mytí speciál hosté	Ne	Ne	Ne	Ano	A-B-D	0:32'
Dezinfekční mycí cyklus vhodný k mytí lahví, kroužků a dudlíků spolu s talíři, šálky, sklenicemi a příbory. Keramika by měla být naložena jen na horní mřížku.	Dětský cyklus	20 g (A)	20 ml (A)	Ne	Ano	A	1:20'
Dezinfekční cyklus pro čištění vnitřku myčky, který lze provádět pouze s PRÁZDNOU myčkou pomocí speciálních prostředků určených pro údržbu myček na nádobí.	Desinfekční cyklus	Ne	Ne	Ne	Ne	A	0:40'

Poznámky

Optimální úroveň výkonu při použití cyklů „Každodenní A 60' a Rychlé mytí“ lze dosáhnout dodržováním maximálního specifikovaného množství porcelánového nádobí.

K usnadnění odměření detergentu stojí za to si zapamatovat že:

1 polévková lžíce = 15 g prášku = přibližně 15 ml kapaliny – 1 kávová lžička = 5 g prášku = přibližně 5 ml kapaliny

* * Úsporné mytí Eko cyklu je podle předpisu EN-50242. Přestože trvá déle než jiné cykly mytí spotřebuje méně energie a je méně škodlivé pro životní prostředí.

Poznámka pro Testovací laboratoře: Ohledně informací k porovnání EN testovacích podmínek, pošlete prosím e-mail na následující adresu: ASSISTENZA_EN_LVS@indesitcompany.com

Lešticí prostředek a regenerační sůl

Používejte pouze produkty určené pro myčky na nádobí. Nepoužívejte sůl v tabletách nebo průmyslovou sůl nebo pracích kapalin. Dodržujte instrukce uvedené na balení.

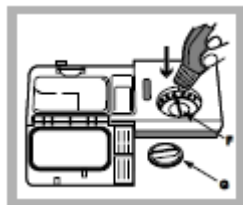
I když při použití multifunkčních přípravků není nutné přidat přípravek k oplachování, stejně ale doporučujeme, abyste přidali sůl zvláště, když žijete v oblasti s tvrdou či velmi tvrdou vodou. Dodržujte instrukce uvedené na balení.

Pokud nepřidáte sůl nebo přípravek k oplachování, rozsvítí se trvale kontrolky NEDOSTATEK SOLI * a NEDOSTATEK PŘÍPRAVKU K OPLACHOVÁNÍ *.

Odměření přípravku k oplachování

Lešticí prostředek usnadňuje nádobí uschnout, jelikož voda z povrchu stéká rychleji a nezanechává kapičky nebo fleky. Měli byste naplnit zásobník lešticího prostředku:

• Když se rozsvítí kontrolka NEDOSTATEK PŘÍPRAVKU K OPLACHOVÁNÍ:



1. Otevřete dávkovač otočením poklopu (G) proti směru hodinových ručiček.
2. Vlijte přípravek k oplachování dbajíc, aby z dávkovače nepřetékal. Dojde-li k tomu, okamžitě rozlité očistěte suchým hadrem.

3. Znovu našroubujte poklop.

NIKDY nevlévejte přípravek k oplachování přímo do vany zařízení.

Seřízení množství přípravku k oplachování
Nejste-li zcela spokojeni s výsledkem sušení, můžete seřídit množství přípravku použitého k oplachování. Pomocí šroubováku k pootočení seřizovače dávkování (F) do jedné ze 6 přednastavených poloh (výchozí poloha je nastavena na 4):

- Pokud jsou na nádobí čmouhy, nastavte seřizovací zařízení na nižší číslo (1-3).
- Pokud na nádobí zůstanou kapičky vody nebo tam po dokončení mycího cyklu zůstanou vápnitě zbarvené šupinaté skvrny, nastavte seřizovač na vyšší číslo (4-6).

Nastavení tvrdosti vody

Každá myčka je vybavena změkčovačem vody, který pomocí rafinované soli určené speciálně pro tento typ zařízení dodává vodu bez vápenitosti, která se pak používá k mytí nádobí.

Tato myčka nabízí nastavení, které pomáhá snížit znečištění a optimalizovat mycí výkon podle stupně tvrdosti vody ve vašem regionu. Tuto informaci můžete získat od organizací, které vaši domácnost zásobují vodou.

- Zapněte spotřebič stisknutím tlačítka ON/OFF.

- Stiskněte tlačítko P a podržte jej na několik vteřin; zazní dvě krátká pípnutí. Na displeji se objeví text "**WATER HARDNESS**" (TVRDOT VODY) a na displeji bude pomalu blikat číslo nastavené tvrdosti (systém změkčování vody je standardně nastaveno na číslo 3).

- Stiskněte opakovaně tlačítko OPOŽDĚNÝ START (hodnoty 1 až 5) nebo tlačítko POLOVIČNÍ NAPLNĚNÍ (hodnoty 5 až 1), dokud nebude nastavena požadovaná úroveň tvrdosti (1-2-3-4-5*, viz tabulka tvrdosti). Budete moci procházet maximálně 5 úrovní. Potvrďte stisknutím tlačítka .

K ukončení této funkce počkejte několik vteřin nebo stiskněte některé z tlačítek voleb nebo vypněte spotřebič tlačítkem ON/OFF.

I při použití multifunkčních tablet by se stejně měl naplnit dávkovač soli.

Tabulka tvrdosti vody				Průměrná kapacita zásobníku soli **
úroveň	°dH	°fH	mmol/l	měsíce
1	0 - 6	0 - 10	0 - 1	7 měsíců
2	6 - 11	11 - 20	1,1 - 2	5 měsíců
3	12 - 17	21 - 30	2,1 - 3	3 měsíců
4	17 - 34	31 - 60	3,1 - 6	2 měsíců
5*	34 - 50	61 - 90	6,1 - 9	2/3 týdny

Pro hodnoty mezi 00f a 101 0f nedoporučujeme použití soli.
* toto nastavení může způsobit mírné prodloužení trvání cyklu.
** na 1 mycí cyklus na den.

(°dH = tvrdost měřená ve stupních Německých - 0f = tvrdost měřená ve stupních Francouzských – mmol/l = milimolů na litr).

Odměření rafinované soli

K dosažení nejlepšího možného výsledku v mycím cyklu zajistěte, aby dávkovač nebyl nikdy prázdný.

Rafinovaná sůl odstraní z vody vápenitost, tudíž zabrání tvorbě usazenin na nádobí.

Dávkovač soli je umístěn v dolní části myčky (viz Popis) a měl by se plnit:

- Když není vidět zelený plovák * při obyčejném pohledu na čepičku dávkovače soli.
- Když se rozsvítí kontrolka NEDOSTATEK SOLI * na ovládacím panelu.



1. Odeberte dolní mřížku a odšroubujte čepičku nádobky (proti směru hodin).
2. Když to děláte poprvé: naplňte zásobník na vodu až po okraj.
3. Umístěte komínek* (viz obrázek) a

naplňte nádobku na sůl až po okraj (mělo by to pobrat přibližně 1 kg); není nic neobvyklého, když trochu vody unikne*).

4. Odejměte komínek a oťete všechny zbytky soli z otvoru; opláchněte čepičku pod tekoucí vodou a pak ji našroubujte; hlava směřuje dolů tak, aby umožnila vytékání vody čtyřmi zářezy uspořádanými do tvaru hvězdy na dolní části čepičky. (víčko zásobníku se zeleným plovákem*)

Je radno tento úkon provést pokaždé, když doplňujete do nádržky sůl.

Ujistěte se, že čepička je pevně přišroubovaná tak, aby se žádný detergent nemohl do nádržky během mycího cyklu dostat (to by mohlo neopravitelně poškodit změkčovač vody).



Když je to zapotřebí, odměřte sůl před mycím cyklem tak, aby se odstranil jakýkoliv slaný roztok, který by mohl uniknout z dávkovače soli.

Péče a údržba

Odpojení vody a elektrického napájení

- Po každém mycím cyklu zavřete vodovodní kohoutek, abyste zabránili únikům.
- Zařízení vždy odpojte ze zásuvky, když jej čistíte a provádíte údržbové práce.

Čištění myčky

- Vnější povrch stroje a ovládací panel lze čistit pomocí neabrazivního hadru nasáklého vodou. Nepoužívejte rozpouštědel nebo abrazivních přípravků.
- Jakékoliv skvrny uvnitř zařízení lze odstranit do vody s trochou octa namočeným hadrem

Zabránění nepříjemnému zápachu

- Dvířka zařízení vždy nechávejte pootevřená, abyste zabránili zachycování tvořící se vlhkosti uvnitř zařízení.
- Čistíte pravidelně těsnění kolem dvířek a dávkovačů detergentu pomocí mokré houby. To zabrání, aby se na těsněních chytalo jídlo, které by za tím mohly způsobit tvorbu nepříjemných pachů.

Čištění ostříkovačích ramínek

Zbytky jídla mohou zatvrdnout na ostříkovačích ramíncích a upcat díry používané k ostříku vodou. Doporučuje se proto ramínka čas od času kontrolovat a čistit malým nikoliv kovovým kartáčkem.

Obě ostříkovačí ramínka lze odmontovat.



Horní ostříkovačí rameno vyjmete, když otočíte pojistný kroužek směrem doleva. Horní ostříkovačí ramínko by se mělo vyměnit otvory směřujícími nahoru.



Dolní ostříkovačí ramínko lze odmontovat zatlačením na postranní destičky a vytažením nahoru.

Čištění vstupního filtru vody*

Pokud jsou hadice vody nové nebo nebyly ještě používány po dlouhou dobu, nechte vodu natéct, abyste ověřili, že je čistá a bez nečistot, než provedete potřebná propojení. Nepřístupí-li se k tomuto opatření, může se vstup vody upcat a poškodit myčku.

Pravidelně čistěte filtr vstupu vody na výstupu z kohoutku.

- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Odšroubujte koncovku vstupní hadice vody, odeberte filtr a pečlivě jej vyčistěte pod tekoucí vodou.
- Vraťte filtr a našroubujte hadici zpět na místo.

Čištění filtrů

Sestava filtru sestává ze tří filtrů, které odstraňují zbytky jídla z mycí vody a pak vodu necirkulují. Měly by se čistit, pokud chcete při každém mytí dosahovat nejlepších výsledků.

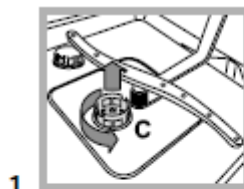
Filtry čistěte pravidelně.

- Myčka by se neměla používat bez filtrů anebo když filtry propouští.

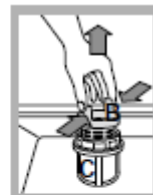
- Po několika mytích zkontrolujte sestavu filtrů a jeli to nezbytné, důkladně je pročistěte pod tekoucí vodou za použití nikoliv kovového kartáčku a postupujte podle instrukcí níže:

1. Otočte válcovým filtrem C proti směru hodinových ručiček a vytáhněte jej (obr.1)
2. Odeberte čepičku filtru B vyvinutím lehkého tlaku na postranní klapky (obr.2).
3. Posuňte nerezový destičkový filtr A (obr.3)

Prohlédněte zachycené a odstraňte zbytky jídla. NIKDY NEDOMONTOVÁVEJTE čerpadlo mycího cyklu (černý detail) (obr.4).



1



2



3



4

Po vyčištění filtrů vezměte sestavu filtrů a správně ji upevněte na její místo; to je nezbytné, aby se udržel účinný provoz myčky.

Ponechání stroje mimo provoz po dlouhou dobu

- Odpojte zařízení od elektrického napájení a uzavřete vodovodní kohoutek.
- Ponechte dvířka zařízení pootevřená.
- Když se vrátíte, proveďte mycí cyklus s prázdnou myčkou.

*K dispozici pouze u vybraných modelů.

Výstrahy, rady a podpora



Toto zařízení bylo zkonstruováno a vyrobeno v souladu se současnými mezinárodními bezpečnostními normami. Následující informace se poskytují z bezpečnostních důvodů a měly by se tudíž pečlivě přečíst.

Obecná bezpečnost

- Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim není poskytnut dohled nebo pokyny týkající se používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Dohlédněte, aby si děti se spotřebičem nehrály.
- Zařízení bylo určeno k domácímu použití uvnitř domova a není určeno ke komerčnímu nebo průmyslovému využití.
- Zařízení musí používat pouze dospělí k mytí domácího nádobí v souladu s instrukcemi v manuálu.
- Spotřebič se nesmí instalovat ven ani v zastřešených prostorech. Je extrémně nebezpečné ponechávat stroj vystavený dešti a bouřkám.
- Nedotýkejte se zařízení bosi.
- Při odpojování zástrčky zařízení vytahujte vždy zástrčku ze zásuvky, netahejte za kabel.
- Před čištěním zařízení nebo prováděním údržbářských prací se musí uzavřít kohoutek napájecí vody a vytáhnout zástrčka z elektrické zásuvky.
- Když se zařízení porouchá, nedotýkejte se za žádných okolností vnitřních částí v zařízení ve snaze provést sami opravu.
- Nikdy se nedotýkejte topného tělesa.
- Neopírejte se nebo nesedejte na otevřená dvířka zařízení: to může způsobit převrnutí zařízení.
- Dvířka by se neměla ponechávat, jelikož to může nebezpečně překážky.
- Detergent a přípravek k oplachování držte mimo dosah dětí.
- Balící materiál by se neměl používat jako hračka.

Likvidace

- Likvidace obalových materiálů: Dodržujte místní předpisy tak, aby obaly mohly být znovu použity.
- Evropská směrnice 2002/96/EC ohledně Odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE) uvádí, že domácí spotřebiče by se neměly odstraňovat za využití normálního cyklu tuhého komunálního odpadu. Opatřebená zařízení by se měla sbírat odděleně, aby se optimalizovaly náklady na znovupoužití a recyklaci materiálů ve stroji při zabránění potenciálních škod na atmosféře a veřejném zdraví. Přeškrtnutá popelnice je vyznačena na všech výrobcích, aby vlastníkoví připomněla jeho závazek ohledně odděleného sběru odpadu.

Ohledně dalších informací vztahujících se ke správnému odstranění zařízení by vlastníci měli kontaktovat odpovídající veřejné úřady nebo místního prodejce zařízení.

Úspora energie a ohledy k životnímu prostředí

Úspora vody a energie

- Mycí cyklus zahajte pouze, když je myčka plná. Během čekání, než se myčka naplní, zabraňte nepříjemným zápachům pomocí Namáčecího cyklu (viz Prací cykly).
- Zvolte mycí cyklus, který je vhodný k typu nádobí a stupni zašpinění nádobí pomocí Tabulky mycích cyklů.

- - U nádobí s normální úrovní zašpinění použijte mycí cyklus Eko, který zaručí nízkou úroveň spotřeby energie a vody.

- - Je-li vsázka menší než běžná, aktivujte volbu Poloviční vsázka * (viz Spuštění a používání).

- Když vám smlouva o dodávkách elektřiny uvádí detaily o dobách úsporného odběru proudu, spusťte mycí cykly během dob, kdy platí nižší tarif. K načasování mycích cyklů podle toho vám pomůže tlačítko Zpožděné spuštění* (viz Spuštění a použití).

Bezfosfátové a bezchlorové detergenty obsahující enzymy

- Důrazně vám doporučujeme používat detergentů, které neobsahují fosfáty nebo chlór, jelikož tyto výrobky jsou škodlivé pro životní prostředí.
- Enzymy poskytují zvláště účinné působení při teplotách kolem 50°C a výsledek detergentů využívajících enzymů lze využít v součinnosti s nízkoteplotním mycím cyklem, aby se dosáhlo stejného výsledku jako při normálním 65°C mycím cyklu.
- Abyste zamezili plýtvání detergenty, použijte vhodných množství přípravku podle doporučení výrobce, tvrdosti vody a úrovně znečištění a množství nádobí k mytí. I když podléhají biologickému rozkladu, obsahují detergenty látky, které mohou pozměnit přírodní rovnováhu.

Podpora

Než zavoláte Podporu:

- Zkontrolujte, zda nemůžete problém vyřešit sami (viz „Řešení problémů“);
- Restartujte program, abyste zjistili, zda se problém nevyřešil;
- Není-li to takový případ, kontaktujte autorizované Středisko technické podpory.



Nikdy nevyužívejte služeb techniků bez autorizace.

Následující informace mějte po ruce:

- Typ závady;
- Model zařízení (Mod.);
- Sériové číslo (S/N).

Tyto informace lze nalézt na štítku parametrů (viz Popis zařízení).

* Je k dispozici jen u zvolených modelů.

Řešení problémů

Kdykoliv zařízení přestane pracovat, zkontrolujte možné řešení z následujícího seznamu, než zavoláte Podporu.

Závada:	Možná příčina/řešení:
Myčka nádobí se nespustí ani ji nelze ovládat	<ul style="list-style-type: none">• Vypněte zařízení stiskem tlačítka ON/OFF a opět jej zapněte po asi jedné minutě a program resetujte.• Spotřebič není zapojen správně.• Dvířka myčky nejsou řádně zavřená.
Dveře se nezavřou	Zámek byl uvolněn. Dvířka silně zatlačte až do slyšitelného „cvaknutí“.
Z myčky nevytéká žádná voda.	<ul style="list-style-type: none">• Mycí cyklus ještě nebyl dokončen.• Přívodní hadice vody je ohnutá (viz Instalace).• Je ucpaný odtokový kanál.• Filtr je zanesený zbytky jídla.
Myčka vydává přílišný hluk.	<ul style="list-style-type: none">• Nádobí klepe jedno o druhé nebo o ostříkovací ramínka.• Vytvořilo se nadměrné množství pěny: detergent nebyl správně odměřen nebo není vhodný k použití v myčce (viz Spuštění a používání).
Nádobí a sklenice jsou pokryté bílým filmem či vápenitými usazeninami.	<ul style="list-style-type: none">• Hladina rafinované soli je nízká nebo nastavené dávkování není vhodné k tvrdosti vody (viz Přípravek k oplachování a sůl).• Kryt dávkovače soli není řádně uzavřen.• Přípravek k oplachování se už spotřeboval nebo je dávkování příliš nízké.
Nádobí a sklenice jsou čmouhaté nebo mají modravý nádech.	<ul style="list-style-type: none">• Dávkování lešticího prostředku je příliš vysoké.
Keramické nádobí nebylo řádně osušeno.	<ul style="list-style-type: none">• Byl zvolen program mycího cyklu bez sušení.• Přípravek k oplachování už byl spotřebován nebo je dávkování příliš nízké (viz Přípravek k oplachování a sůl).• Nastavení dávkování přípravku k oplachování není vhodné.• Nádobí je z nepřílnavého materiálu.
Nádobí není čisté	<ul style="list-style-type: none">• Mřížky jsou příliš naloženy (viz Ložné mřížky).• Nádobí nebylo dobře rozmístěno.• Ostříkovací ramínka se nemohou volně pohybovat.• Mycí cyklus je příliš jemný (viz Mycí cykly).• Vytvořilo se nadměrné množství pěny: detergent nebyl správně odměřen nebo není vhodný k použití v myčce (viz Spuštění a používání).• Víko na oddíl přípravku k oplachování nebylo správně zavřeno.• Filtr je špinavý nebo ucpaný (viz Péče a údržba).• Hladina rafinované soli je nízká (viz Přípravek k oplachování a sůl).
Myčka nedostává žádnou vodu /Alarm uzavření kohoutku. (Bliká kontrolka ON/OFF a na displeji se objeví číslo 7). Bez vody. Otevřete kohoutek. Po několika vteřinách se objeví A:6.	<ul style="list-style-type: none">• Ve vodovodním řadu není voda.• Přívodní hadice vody je ohnutá (viz Instalace).• Otevřete kohoutek a zařízení po několika minutách začne pracovat.• Aktivoval se zámek přístroje, jelikož se nic neudělalo po zapínání přístroje. Vypněte stroj pomocí tlačítka ON/OFF, otevřete kohoutek a stroj opět zapněte po několika sekundách stiskem stejného tlačítka. Přeprogramovat zařízení a restart mycího programu.
Alarm vstupní hadice vody /Zacpaný vstupní filtr vody. (Bliká kontrolka ON/OFF a na displeji se objeví A-7).	<ul style="list-style-type: none">• Vypněte spotřebič stisknutím tlačítka ON/OFF. Zavřete vodovodní kohoutek k odstranění rizika vytopení a vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky. Ujistěte se, že přívodní filtr nebyl zanesen nečistotami (viz kapitola „Péče a údržba“).